

**BOSCH
+SOHN**

boso










bosotherm flex

Instrukcja obsługi

PL

PL Symbole na termometrze

Symbol	Funkcja – Znaczenie
	Przycisk wł./wyt.
	Dalszy pomiar jest niemożliwy. Wymienić baterię.
	Urządzenie typu BF
	Numer partii
	Producent
	Zapoznać się z instrukcją obsługi
	Urządzenia nie wolno utylizować razem z odpadami domowymi.
--- °C	Temperatura poniżej 32°C
H °C	Temperatura powyżej 42°C
ERR	Wewnętrzny błąd urządzenia
CE0124	Urządzenie jest zgodne z europejską dyrektywą w sprawie wyrobów medycznych.

bosotherm flex



Zapoznać się z instrukcją obsługi



Doodbytniczo



Doustnie / pod pachą



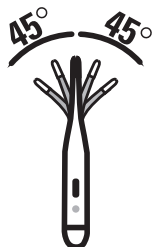
Sygnal dźwiękowy



W 100% wodoszczelny (IP 67)



Ostatni pomiar



bosotherm flex



Czujnik pomiarowy

Pole wyświetlacza

Przycisk wł./wyl.

Pokrywa baterii

Rodzaje pomiarów

RODZAJE POMIARÓW

Doustnie

30 sekund

Norma

35,7–37,2°C



Doodbytniczo

10 sekund

Norma

36,2–37,7°C



Pod pachą

30 sekund

Norma

35,2–36,7°C



• W jamie ustnej (doustnie)

Umieścić termometr na dnie jamy ustnej pod językiem, po lewej lub prawej stronie nasady języka. Czujnik pomiarowy musi mieć dobry kontakt z tkanką. Zamknąć usta i oddychać spokojnie przez nos; dzięki temu wydychane powietrze nie wpłynie na wynik pomiaru. Minimalny czas pomiaru: 30 sekund.

• W odbycie (doodbytniczo)

Jest to najbezpieczniejsza metoda pomiarowa. W szczególności nadaje się dla niemowląt i małych dzieci. Końcówkę termometru należy ostrożnie wprowadzić na głębokość 2–3 cm do odbytu. Minimalny czas pomiaru; 10 sekund.

• Pod pachą

Z medycznego punktu widzenia ten rodzaj pomiaru zawsze podaje niedokładne wartości. W związku z tym jest nieodpowiedni do przeprowadzania dokładnych pomiarów. Minimalny czas pomiaru: 30 sekund.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy termometr jest przeznaczony wyłącznie do pomiaru temperatury ludzkiego ciała!
- Niniejszy produkt może być używany zarówno w domu, jak i w szpitalu.
- Minimalny wiek użytkownika wynosi 11 lat.
- Pacjent może być użytkownikiem.
- Zawsze należy przestrzegać minimalnego czasu pomiaru do momentu, w którym rozlegnie się sygnał dźwiękowy!
- Niniejszy termometr zawiera małe elementy (baterie itp.), które mogą zostać połknięte przez dzieci. W związku z tym nie należy zostawiać dzieci bez nadzoru!
- Chronić termometr przed silnymi wstrząsami i uderzeniami!
- Należy unikać wyginania końcówki pod kątem większym niż 45°!
- Unikać temperatury otoczenia powyżej 60°C. NIGDY NIE gotować termometru!
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie wody lub środka dezynfekcyjnego wymiennego w punkcie „Czyszczenie i dezynfekcja”.
- Termometr jest wyposażony w baterię o długiej żywotności. W celu utylizacji należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących odpadów niebezpiecznych.
- Techniczna kontrola pomiaru (tylko w przypadku korzystania z urządzenia do zastosowań medycznych) – najpóźniej co 2 lata – może być przeprowadzana przez producenta urządzenia lub osoby odpowiedzialne za pomiary, które spełniają wymogi rozporządzenia dotyczącego operatorów urządzeń medycznych.
- Bezprzewodowe urządzenia komunikacyjne, jak np. bezprzewodowe urządzenia w sieci domowej, telefony komórkowe, bezprzewodowe telefony oraz ich stacje bazowe, walkie-talkie mogą mieć wpływ na działanie termometru. Z tego powodu należy zachować odstęp od takich urządzeń wynoszący co najmniej 3,3 metra.
- ⚠️ UWAGA: Wynik pomiaru wyświetlany na termometrze nie jest diagnozą! Nie należy polegać wyłącznie na wyniku pomiaru.



Przed każdym użyciem należy sprawdzić termometr pod kątem uszkodzeń.

**BOSCH
+SOHN**

boso

 Bosch + Sohn
GmbH und Co. KG
Bahnhofstraße 64
72417 Jungingen · Niemcy
Tel.: +49 (0) 7477/9275-0
Faks: +49 (0) 7477/1021
www.boso.de · service@boso.de

CE 0124

PRZEZNACZENIE

Określenie temperatury ciała danej osoby

PIERWSZE URUCHOMIENIE TERMOMETRU

Urządzenie musi być zainstalowane i uruchomione zgodnie z informacjami w niniejszej instrukcji obsługi.

W celu uzyskania pomocy podczas uruchomienia, informacji na temat użytkowania lub konserwacji należy zwrócić się do sprzedawcy lub producenta.

Należy niezwłocznie poinformować producenta o nieoczekiwanym stanie roboczym urządzenia lub zdarzeniu, które pogorszyło lub mogło pogorszyć stan zdrowia.

Aby włączyć termometr należy nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ., który znajduje się obok pola wyświetlacza; krótki sygnał dźwiękowy sygnalizuje «Termometr WŁ.». Jednocześnie przeprowadzany jest tzw. test LCD (kontrola w celu sprawdzenia tego, czy wyświetlane są wszystkie segmenty) oraz wewnętrzny test działania. Następnie, w przypadku temperatury otoczenia poniżej 32°C zostaje wyświetlony symbol „---” oraz migający symbol „°C” w prawym górnym rogu wyświetlacza. Teraz termometr jest gotowy do pomiaru.

POMIAR

Podczas pomiaru na bieżąco wyświetlana jest aktualna temperatura. W tym czasie stale miga symbol „°C”. Jeśli rozlegnie się kilka sygnałów dźwiękowych, a symbol „°C” przestanie migać, oznacza to, że wzrost temperatury jest teraz niższy niż 0,1°C w ciągu 8 sekund, a termometr jest gotowy do odczytu. W celu przedłużenia żywotności baterii należy wyłączyć urządzenie po zakończeniu jego użytkowania, naciskając krótko przycisk WŁ./WYŁ. W przeciwnym razie termometr samoczynnie wyłączy się po mniej więcej 10 minutach.

WYŚWIETLANIE OSTATNIEJ WARTOŚCI POMIARU

Podczas włączania termometru należy nacisnąć przycisk wł./wył. i przytrzymać go przez 2 sekundy. Ostatnia wartość pomiaru wyświetlana z symbolem „M” oznacza zapisaną wartość pomiaru.

Po 2 sekundach termometr wyłączy się automatycznie.

CZYSZCZENIE I DEZYNFEKCJA

Do czyszczenia należy używać alkoholu izopropylowego (70%).

W celu dezynfekcji po każdym użyciu należy przetrzeć urządzenie za pomocą Antifect Liquid. (Przestrzegać czasu działania wynoszącego ok. 5 min.)

WYMIANA BATERII

Po pojawieniu się z prawej strony wyświetlacza LCD symbolu „▽” bateria jest wyczerpana i konieczna jest jej wymiana. W tym celu należy zdjąć pokrywę komory baterii i wymienić zużyte baterie, umieszczając je symbolem + skierowanym ku górze.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Typ: Maksymalna wartość pomiaru termometru

Zakres pomiarowy: Od 32,0°C do 42,9°C

Temp.< 32,0°C: Wyświetlacz „---” dla low (zbyt głęboko)

Temp.> 42,9°C: Wyświetlacz „H” dla high (zbyt wysoko)

Dokładność pomiaru: ±0,1°C pomiędzy 34°C i 42°C

Warunki pracy urządzenia:

Temperatura otoczenia od +10°C do +40°C, względna wilgotność powietrza od 15% do 95%

Test do samodzielnego przeprowadzenia: Automatem wewnętrzną kontrola wartości testowej wynoszącej 37,0°C; w przypadku odchylenia > 0,1°C wyświetlany jest symbol „ERR” (błąd).

Wyświetlacz: wyświetlacz ciekłokrystaliczny (LCD) z trzema cyframi: najmniejsza wyświetlana jednostka 0,1°C.

Sygnal dźwiękowy: w celu kontroli gotowości do pracy oraz w przypadku, gdy temperatura jest niższa niż 0,1°C / 8 s.

Pamięć: w celu automatycznego zapisu ostatniej temperatury pomiaru.

Warunki przechowywania: temperatura otoczenia od -25°C do +60°C, względna wilgotność powietrza od 15% do 95%

Bateria: 1,5 V, typ IEC LR/SR 41

1000 cykli pomiarowych (w zależności od częstotliwości używania)

 Część aplikacyjna typu BF

Norma: EN 12470-3, clinical thermometer

Ochrona przed ciałami obcymi i wodą: IP67 (zgodnie z IEC 60529)

Przewidywany okres eksploatacji urządzenia: 10 lat

GWARANCJA

Niniejsze urządzenie jest objęte **2-letnią gwarancją** w ramach naszych Warunków gwarancji.

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu. Dowodem potwierdzającym datę zakupu stanowi dowód sprzedaży (paragon fiskalny, faktura, dokument dostawy itp.).


Dokumenty te należy starannie przechowywać.

Urządzenie należy przesłać starannie zapakowane i odpowiednio opłacone do autoryzowanego sprzedawcy lub bezpośrednio na adres:

Bosch + Sohn GmbH und Co. KG
Bahnhofstraße 64,
72417 Jungingen

Prace gwarancyjne i naprawcze muszą być przeprowadzane przez przeszkolony i autoryzowany personel. Urządzenia nie wolno modyfikować bez zgody producenta.

Wskazówki dotyczące utylizacji

Zużytych baterii i zużytego sprzętu elektronicznego nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. 

Można je przekazać do punktu zbiórki zużytych baterii, odpadów niebezpiecznych lub zużytego sprzętu elektronicznego.

W celu uzyskania informacji na ten temat należy się zwrócić do swojej gminy.